KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/163,

annettu 1 päivänä helmikuuta 2018,

Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävien uusien ja uudelleen pinnoitettujen ulkorenkaiden tuonnin kirjaamisvelvoitteesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'polkumyynnin vastainen perusasetus', ja erityisesti sen 14 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1037 ([2]), jäljempänä 'tukien vastainen perusasetus', ja erityisesti sen 24 artiklan 5 kohdan,

on ilmoittanut asiasta jäsenvaltioille,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', ilmoitti 11 päivänä elokuuta 2017 *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistulla ilmoituksella ([3]), jäljempänä 'polkumyyntimenettelyn vireillepanoilmoitus', Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevien linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävien uusien ja uudelleen pinnoitettujen ulkorenkaiden tuontia unioniin koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn, jäljempänä 'polkumyyntimenettely', vireillepanosta sen jälkeen, kun epäreiluun renkaiden tuontiin keskittyvä koalitio, jäljempänä 'valituksen tekijä', oli 30 päivänä kesäkuuta 2017 tehnyt valituksen sellaisten tuottajien puolesta, joiden osuus linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävien uusien ja uudelleen pinnoitettujen ulkorenkaiden kokonaistuotannosta unionissa on yli 45 prosenttia.

(2) Komissio ilmoitti 14 päivänä lokakuuta 2017 *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistulla ilmoituksella ([4]), jäljempänä 'tukien vastaisen menettelyn vireillepanoilmoitus', Kiinasta peräisin olevien linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävien uusien ja uudelleen pinnoitettujen ulkorenkaiden tuontia unioniin koskevan tukien vastaisen menettelyn, jäljempänä 'tukien vastainen menettely', vireillepanosta sen jälkeen, kun valituksen tekijä oli 31 päivänä elokuuta 2017 tehnyt valituksen sellaisten tuottajien puolesta, joiden osuus linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävien uusien ja uudelleen pinnoitettujen ulkorenkaiden kokonaistuotannosta unionissa on yli 45 prosenttia.

1. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

(3) Molemmissa menettelyissä kirjaamisvelvoitteen kohteena ovat Kiinasta peräisin olevat linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävät uudet ja uudelleen pinnoitetut ulkorenkaat, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote', ja jotka tällä hetkellä luokitellaan CN-koodeihin 4011 20 90 ja ex 4012 12 00. Kyseiset CN-koodit ovat ainoastaan ohjeellisia.

2. PYYNTÖ

(4) Valituksen tekijä esitti polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisen kirjaamispyynnön 19 päivänä elokuuta 2017 ja tukien vastaisen perusasetuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaisen kirjaamispyynnön 5 päivänä lokakuuta 2017. Valituksen tekijä pyysi, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti asetetaan kirjaamisvelvoitteen alaiseksi siten, että kyseiseen tuontiin voidaan myöhemmin soveltaa toimenpiteitä kirjaamispäivästä alkaen.

3. KIRJAAMISVELVOITTEEN PERUSTEET

(5) Polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaan komissio voi määrätä tulliviranomaiset toteuttamaan aiheelliset toimenpiteet tuonnin kirjaamiseksi siten, että kyseiseen tuontiin voidaan myöhemmin soveltaa toimenpiteitä kirjaamispäivästä alkaen. Tuonnin kirjaaminen voidaan tehdä pakolliseksi unionin tuotannonalan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 55.
([3]) EUVL C 264, 11.8.2017, s. 14.
([4]) EUVL C 346, 14.10.2017, s. 9.

(6) Valituksen tekijän mukaan kirjaamisvelvoite on perusteltu, koska tarkasteltavana olevaa tuotetta tuodaan polkumyynnillä ja sen tuontia tuetaan. Kyseinen halpatuonti aiheuttaa unionin tuotannonalalle merkittävää ja vaikeasti korjattavissa olevaa vahinkoa.

(7) Komissio tarkasteli pyyntöä polkumyynnin vastaisen perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 16 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

(8) Komissio tarkisti polkumyyntiä koskevan pyynnön osan osalta, olivatko tuojat tai olisiko niiden pitänyt olla tietoisia polkumyynnistä siltä osin kuin on kyse sen laajuudesta ja väitetystä tai todetusta vahingosta. Se myös tutki, kasvoiko tuonti edelleen merkittävästi, mikä todennäköisesti vakavasti heikentäisi sovellettavan lopullisen polkumyyntitullin korjaavaa vaikutusta, kun otetaan huomioon tuonnin kasvun ajoittuminen ja määrä sekä muut olosuhteet.

(9) Tukia koskevan pyynnön osan osalta komissio tarkisti, olivatko olosuhteet sellaiset, että kyseessä olevan, tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavaa tukea saavan tuotteen mittavasta tuonnista suhteellisen lyhyen ajanjakson aikana aiheutuu vaikeasti korjattavissa olevaa vahinkoa, ja onko kyseiselle tuonnille tarpeen määrätä tasoitustullit taannehtivasti, jotta estettäisiin tällaisen vahingon aiheutuminen uudelleen.

3.1 **Tuojien tietoisuus polkumyynnistä, sen laajuudesta ja väitetystä vahingosta**

(10) Polkumyynnin osalta komissiolla on riittävästi näyttöä siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti Kiinasta tapahtuu polkumyynnillä. Valituksen tekijä esitti näyttöä muun muassa normaaliarvosta, joka perustui tuotannon kokonaiskustannuksiin, joihin oli lisätty kohtuullinen määrä myynti-, yleis- ja hallintokustannuksia sekä voittoa, kun vertailumaana oli Amerikan yhdysvallat.

(11) Polkumyyntiä koskeva näyttö perustuu tällä tavoin määritettyjen normaaliarvojen ja unioniin suuntautuvaa vientiä varten myydyn tarkasteltavana olevan tuotteen vientihinnan (noudettuna lähettäjältä -tasolla) vertailuun. Kun otetaan huomioon polkumyyntimarginaalien suuruus, joiden väitettiin olevan vähintään 74 prosenttia, näyttö tukee tässä vaiheessa kokonaisuudessaan riittävästi väitettä, että kyseiset viejät harjoittavat polkumyyntiä. Valituksessa toimitettiin näyttöä myös väitetystä vahingosta.

(12) Nämä tiedot sisältyivät tämän menettelyn vireillepanoilmoitukseen, joka annettiin 11 päivänä elokuuta 2017. Koska ilmoitus julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, se on kaikkien tuojien saatavilla oleva julkinen asiakirja. Sen vuoksi komissio katsoi, että tuojat olivat tietoisia tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia väitetyistä polkumyyntikäytännöistä ja niiden laajuudesta sekä väitetystä vahingosta viimeistään kyseisenä ajankohtana. Näin ollen komissio päätteli, että kirjaamisvelvoitteen ensimmäinen edellytys täyttyi polkumyyntiä koskevan pyynnön osan osalta.

3.2 **Tuonnin huomattava lisäkasvu**

(13) Huhtikuun ja syyskuun 2017 välisenä ajanjaksona tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti kasvoi 14,3 prosenttia verrattuna tuontiin samana ajanjaksona vuonna 2016. Muissa tutkimuksissa ([1]) tehtyjen päätelmien mukaisesti komissio katsoi, että tällainen tuonnin kasvu on huomattavaa.

(14) Sen vuoksi komissio katsoi, että kirjaamisvelvoitteen toinen edellytys täyttyi polkumyyntiä koskevan pyynnön osan osalta.

3.3 **Muut olosuhteet**

(15) Valituksen tekijä esitti valituksessa ja kirjaamispyynnössä näyttöä myös siitä, että tuonnin myyntihintojen suuntaus on laskeva. Julkisesti saatavilla olevien Eurostatin tilastojen mukaan Kiinasta tulevan tuonnin yksikköhinta oli huhtikuun ja syyskuun 2017 välisenä ajanjaksona 38 prosenttia alhaisempi kuin muista lähteistä peräisin olevan tuonnin hinta. Hinta on kriittisen alhainen niin hintaherkälle alalle kuin rengasteollisuudelle.

([1]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2325, annettu 11 päivänä joulukuuta 2015, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta ja Venäjän federaatiosta peräisin olevien kylmävalssattujen teräslevytuotteiden tuonnin kirjaamisvelvoitteesta, johdanto-osan 9 kappale (kasvu 24 %) (EUVL L 328, 12.12.2015, s. 104); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1357, annettu 9 päivänä elokuuta 2016, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan tietyn seostamattomasta teräksestä tai muusta seosteräksestä valmistetun raskaslevyn tuonnin kirjaamisvelvoitteesta, johdanto-osan 7 kappale (kasvu 15 %) (EUVL L 215, 10.8.2016, s. 23).

(16) Ajoituksen vuoksi polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin määrä ja muut olosuhteet (kuten unionin myynnin, liikevaihdon, työllisyyden ja voiton lasku erityisesti matalamman hintatason markkinasegmentillä) todennäköisesti heikentävät vakavasti lopullisten polkumyyntitullien korjaavaa vaikutusta, ellei tulleja sovelleta taannehtivasti. Kyseessä olevien menettelyjen vireillepanon vuoksi on lisäksi kohtuullista olettaa, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti saattaa kasvaa edelleen ennen mahdollisten väliaikaisten toimenpiteiden hyväksymistä ja että tuojat saattavat kerätä varastoja nopeasti.

(17) Näissä olosuhteissa komissio katsoi, että kirjaamisvelvoitteen kolmas edellytys täyttyi polkumyyntiä koskevan pyynnön osan osalta.

3.4 **Tuetun tuotteen mittava tuonti suhteellisen lyhyen ajanjakson aikana aiheuttaa vaikeasti korjattavissa olevaa vahinkoa**

(18) Tukien osalta komissiolla on riittävästi näyttöä siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti Kiinasta on tuettua. Väitettyjä tukikäytäntöjä ovat muiden muassa varojen suorat siirrot ja varojen tai velkojen mahdolliset suorat siirrot, valtion saamatta tai kantamatta jäänyt tulo ja valtion tarjoamat tavarat tai palvelut riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan. Siihen sisältyy esimerkiksi näyttö erilaisista avustuksista, valtion omistuksessa olevien pankkien ja yksityisten pankkien myöntämistä edullisista lainoista ja suunnatuista luotoista sekä vientiluotoista, vientitakuista ja vakuutuksista, valtion tarjoamista maankäyttöoikeuksista, energiasta, vedestä ja raaka-aineista tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoa varten sekä tuloverovähennyksistä ja -vapautuksista ja vapautuksista ja poikkeuksista tuontitariffeista ja alv:stä.

(19) Edellä mainittujen toimenpiteiden väitetään olevan tukia, koska Kiinan hallinto tai alueelliset hallinnot (alueelliset viranomaiset mukaan luettuina) osallistuvat niiden rahoitukseen ja niistä koituu etua tarkasteltavana olevan tuotteen vientiä harjoittaville tuottajille. Tukien väitetään riippuvan vientituloksesta ja/tai kotimaisten tuotteiden suosimisesta ulkomaisiin nähden ja/tai rajoittuvan tiettyihin sektoreihin ja/tai tietyntyyppisiin yrityksiin ja/tai sijaintiin, mistä syystä ne ovat erityisiä ja mahdollistavat tasoitustullin käyttöönoton.

(20) Sen vuoksi tässä vaiheessa saatavilla oleva näyttö viittaa siihen, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti hyötyy tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavista tuista.

(21) Lisäksi komissiolla on riittävästi näyttöä siitä, että viejien polkumyynti- ja tukikäytännöt aiheuttavat merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle. Tuonnin kirjaamispyyntöä koskevassa valituksessa ja siihen myöhemmin esitetyissä huomautuksissa esitetty tuontihintaa ja -määrää koskeva näyttö osoittaa, että tuonti lisääntyi mittavasti vuosina 2013–2016 sekä absoluuttisesti tarkasteltuna että markkinaosuudella mitattuna. Käytettävissä olevan näytön mukaan erityisesti kiinalaisten viejien vienti unioniin lähes kaksinkertaistui tarkasteltavana olevan tuotteen osalta 2,3 miljoonasta 4,4 miljoonaan yksikköön (+ 2,1 miljoonaa yksikköä), mikä johti markkinaosuuden jyrkkään nousuun 13,2 prosentista 20,9 prosenttiin. Tarkasteltavana olevan tuotteen määrillä ja hinnoilla on ollut kielteinen vaikutus unionin tuotannonalan unionin markkinoilla myymiin tuotemääriin ja veloittamiin hintoihin sekä sen markkinaosuuteen. Tämä vaikuttaa erittäin kielteisesti unionin tuotannonalan kokonaistulokseen ja taloudelliseen tilanteeseen. Polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa ja tukien vastaisen perusasetuksen 8 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja vahinkotekijöitä koskeva näyttö koostuu tiedoista, jotka sisältyvät kirjaamispyyntöä koskevaan valitukseen ja siihen myöhemmin esitettyihin huomautuksiin, ja niitä tukevat Eurostatin julkisesti saatavilla olevat tiedot.

(22) Lisäksi komissio arvioi tässä vaiheessa, onko aiheutunutta vahinkoa vaikea korjata. Totuttuaan kiinalaisten kilpailijoiden merkittäväsi alhaisempiin hintoihin unionin tuotannonalan asiakkaat eivät todennäköisesti hyväksy unionin tuotannonalan korkeampia hintoja, vaikka komissio ottaisikin käyttöön tasoitustoimenpiteitä, jos niitä ei sovelleta taannehtivasti. Tällainen uhka markkinaosuuden pysyvästä menettämisestä tai tulojen pienenemisestä on vahinko, jota on vaikea korjata. Se voi myös johtaa siihen, että unionin tuotannonalan pinnoitusliiketoiminta ei ole enää kestävää ja että sitä on vaikea saada uudelleen jaloilleen, jos Kiinasta tuleva uusien renkaiden jatkuva halpatuonti järkyttää sen perustuksia.

3.5 **Vahingon toistumista koskevat päätelmät**

(23) Edellä 21 kappaleessa esitettyjen tietojen ja 22 kappaleessa esitettyjen huomioiden perusteella komissio katsoo tarpeelliseksi valmistella mahdollista toimenpiteiden taannehtivaa käyttöönottoa kirjaamisvelvoitteella, jotta tällaisen vahingon toistuminen voidaan estää.

4. **MENETTELY**

(24) Sen vuoksi komissio katsoo, että näyttö on riittävä, jotta tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin voidaan soveltaa kirjaamisvelvoitetta polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

(25) Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa kirjallisesti ja toimittamaan asiaa tukevaa näyttöä. Komissio voi lisäksi kuulla asianomaisia osapuolia, jos ne pyytävät sitä kirjallisesti ja osoittavat, että niiden kuulemiseen on olemassa erityisiä syitä.

5. **KIRJAAMINEN**

(26) Polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti olisi kirjattava, jotta voidaan varmistaa, että jos tutkimusten tulosten perusteella otetaan käyttöön polkumyyntitulli ja/tai tasoitustulli, tullit voidaan tarvittavien edellytysten täyttyessä periä takautuvasti kirjatun tuonnin osalta mukaisesti sovellettavien säännösten mukaisesti.

(27) Mahdolliset tullit määritetään polkumyyntitutkimuksen ja tukien vastaisen tutkimuksen tulosten perusteella.

(28) Valituksessa, jossa pyydetään polkumyyntitutkimuksen vireillepanoa, esitettyjen väitteiden mukaan tarkasteltavana olevan tuotteen keskimääräinen polkumyyntimarginaali on 74–152 prosenttia ja keskimääräinen alittavuuden marginaali 26–37 prosenttia. Mahdollisten tullien arvioiduksi määräksi vahvistetaan valituksen perusteella arvioitu hinnan alittavuuden taso eli 26–37 prosenttia tarkasteltavana olevan tuotteen CIF-tuontiarvosta.

(29) Tässä vaiheessa tutkimusta tuen määrää ei vielä voida arvioida. Valituksessa, jossa pyydetään tukien vastaisen tutkimuksen vireillepanoa, esitettyjen väitteiden mukaan keskimääräinen alittavuuden taso tarkasteltavana olevan tuotteen osalta on 26–37 prosenttia. Mahdollisten myöhempien tullien arvioiduksi määräksi vahvistetaan tukien vastaisen valituksen perusteella arvioitu alittavuuden taso eli 26–37 prosenttia tarkasteltavana olevan tuotteen CIF-tuontiarvosta.

6. **HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELY**

(30) Tämän kirjaamisen yhteydessä kerättyjä henkilötietoja käsitellään yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001 ([1]) mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tulliviranomaisten on asetuksen (EU) 2016/1036 14 artiklan 5 kohdan ja asetuksen (EU) 2016/1037 24 artiklan 5 kohdan nojalla toteutettava tarvittavat toimenpiteet Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien CN-koodeihin 4011 20 90 and ex 4012 12 00 (Taric-koodi 4012 12 00 10) kuuluvien linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävien uusien ja uudelleen pinnoitettujen ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, unioniin suuntautuvan tuonnin kirjaamiseksi.

2. Tuonnin kirjaamisvelvoite päättyy yhdeksän kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

3. Asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa kirjallisesti, toimittamaan asiaa tukevaa näyttöä tai esittämään pyyntö tulla kuulluksi kahdenkymmenenyhden päivän kuluessa tämän asetuksen julkaisupäivästä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

([1]) EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä helmikuuta 2018.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER